

# CLASIFICADOS

**SI VENDE**

Oficina Central. Teléfono: 23-02-66. Ext. 243  
 Apdo. 2130-1000. Urbanización Tournón.  
 Lunes a viernes de 8 a.m. a 6 p.m.  
 Sábados y domingos de 9 a.m. a 5 p.m.

Sucursal San José. Teléfono: 21-51-96  
 Del Correo Nacional 75 metros norte.  
 Lunes a viernes de 8:15 a.m. a 1 p.m. y de 2 p.m. a 6 p.m.  
 Sábados de 8:00 a.m. a 12 m.

Sucursal Barrio Amón.  
 Teléfonos: 57-04-11 — 57-04-24  
 225 m. oeste y 25 norte del INS.  
 Lunes a viernes de 8:00 a.m. a 12 m. y de 1 p.m. a 6 p.m.

### COMO ESCRIBIR UN BUEN CLASIFICADO

- Ponga primero los nombres de los bienes y servicios que va a vender. De esta manera facilitará al lector localizar su aviso.
- Siempre incluya el precio del artículo que está vendiendo. Se estima que un 52% de los lectores no responden a un aviso que no incluya el precio.
- Trate de no usar abreviaciones para facilitar al lector el entendimiento del aviso.
- Póngase usted mismo en la posición del lector. Pregúntese qué le gustaría saber de la mercadería que está vendiendo. Incluya información como: marcas de fábrica, colores y otras descripciones específicas que harán que obtenga una respuesta más rápida.  
**Nota:** No se aceptan reclamos después del 2º día de su publicación.


### TARIFA (LINEA DE 24 CARACTERES)

Nº PUBLICACIONES	1	2	3-10	+10	MENSUAL
PRECIO POR LINEA	¢63	¢50	¢48	¢46	¢44

## INDICE ALFABETICO

-  (1) ALQUILERES
-  (2) ANIMALES
-  (3) BIENES RAICES
-  (4) EMPLEOS
-  (5) FINANCIEROS
-  (6) PERSONALES
-  (7) SERVICIOS
-  (8) TURISMO
-  (9) VARIOS
-  (10) VEHICULOS

**Alquileres** 1

 SAN PEDRO amueb. sin contrato ¢14- ¢18 mil. Tel: 25-2390. (12332-9-13)

SAN PEDRO amueb. sin contrato ¢15- ¢26 mil. Tel: 24-2860. (12333-9-13)

S. JOSE oficinas 275 sur de C.C.S.S. Tel: 21-08-96. (12427-9-24)

APTO. Paso Ancho, nuevo, ¢8 mil. Tel: 27-73-88. (12531-9-11)

BUSCO APT. fam. peq. 50-17-28. (4645-9-12)

ALQ. CASA Barva, 2 hab. ¢8 mil. Tel: 38-23-63 pref. llamar por la noche. (12574-9-13)

1 KM ASERRI ¢7.600 30-30-28 (12555-9-11)


CLINICA BI. Hab amueb. c/cocina ¢7000 y peq. ¢3500 p. sola Tel: 55-47-64. (12552-9-12)

QUINTA EN Alajuela 2 Km aeropuerto alquiler ¢15.000. Tel: 22-00-63 33-72-95 (12560-9-12)

ALQ. HABITACION indep. amueblada. ¢3.000. Tel: 50-56-71. (4648-9-11)

ALF. TEL. RES. 7 ml. 31-79-81. (4653-9-13)

**Bienes Raíces** 3

 SE VENDE quinta San Pedro de Montes de Oca precio de costo 11.036 m de terreno, 580 m de construcción con Carolina González. Tel. 53-6167. Se financia 50%. (5012-9-15)

VENDO CASA en Alajuela. 42-06-59 de 5 a 9 p.m. (505-9-12)

SI VA a demoler su casa, se la compramos. 39-86-70. (12516-9-12)

VENDO CASAS De-samp. ¢850.000 madera gemelas block ¢1.700.000 oigo ofertas Bº Cuba gemelas ¢600.000 alquilo casa Heredia fosforera ¢16.000. Tel: 59-62-55. (12535-9-12)

VENDO P/Canal 6, 3 d. 2b. coch. dob. of, jardín, patio gde., área social gde., rejas. ¢5.4 mills. Oigo ofertas 31-5443 (4646-9-13)

S. SEBASTIAN, ganga Vdo-Cbio, hago cualq. negocio. 250 m2 const., 475 m2 Terr. 40-78-61. (12570-9-12)

STA CATALINA 2,300 mil 3 ctos. Tel: 32-02-43. (12553-9-12)

LOTE S. LUIS St. Domingo, 916 m2 terr, fte. calle, ¢1.150.000. Tel: 40-78-61. (12571-9-12)

VENDO GUADALUPE, gde., 4 dor, coch, c/lamp, 40-78-61. (12569-9-12)

ALQ. CASA amplia, Curridabat, Lomas del Sol C/o sin muebles. Tel: 40-78-61. (12573-9-12)

SAN FRANCISCO El Faro, financiada. Tel: 40-78-61. (12572-9-12)

**Empleos** 4

 EMPLEADA DOMESTICA, dormir trabajo ¢10.000 por mes. Tel: 39-24-21. (12514-9-11)

GRAN OPORTUNIDAD, ambos sexos, gane ¢5.500 semanal, incentivos, garantías sociales. Del Kiosko Parque Morazán 125 sur, Edif. 66 n. 2do. piso. Oficina 202. (12521-9-14)

SE NEC. sra. todo oficio y cocinar, pref. nicaragüense Tel: 40-89-83. (12567-9-13)


**SRTA. PARA limpieza, mayor 20 años, dormir en el trabajo, indispensable recomendaciones. Tel: 53-26-21. (12577-9-12).**

URGE REPOSTERO(A) con experiencia en Coronado. Tel: 29-09-65, sólo en la tarde. (12565-9-13)

PEON PARA yerbicida. Tel: 23-99-90 San José. (12556-9-13)

**NEC. EMP. doméstica, responsable, ¢8 mil o más según exp. Dormir dentro. Tel: 23-98-35 (12568-9-13)**

**Financieros** 5

 SERIEDAD RAPIDEZ Confidencialidad, lo que necesite mismo día. Tels: 22-18-69 (11404-8-30)

SOBRE PROPIEDADES, 150 mts. oeste Hotel Europa, número 242. Tel: 21-66-29. (4537-9-31)

AUTOS Y propiedades mismo día T: 33-8090 36-3450. (4485-9-31)

CUALQUIER SITUACION la resolvemos con propiedades Tel: 23-48-20 (4621-9-20)

CON CASAS, Edif. y lotes. Cualq. cantidad. 23-99-25. (12541-9-14)

SOBRE PROPIEDADES 150 mts. oeste Hotel Europa, número 242. Tel: 21-66-29. (4628-9-14)

CON AUTOS, cualq. suma. Tel: 23-99-25. (12542-9-14)


¿CUANTO NECESITA? Propiedades, vehículos. 21-54-85. (4642-9-14)

¡ATENCIÓN PROPIETARIOS! No dejen perder su casa. Ayuda inmediata. 23-37-44. (4644-9-14)

CON 2 FIADORES. 23-99-25. (12540-9-14)

SOBRE JOYAS, carros, casas, máquinas. 23-37-44. (4643-9-12)


**Lecciones**

 CURSO KUNG-Fu superar energía, concentración y etc. prof. Lee. T: 24-46-17. (4410-9-14)


RECEPCIONISTA 6 meses in Telex-Fax-Micro-Red. Archivo-Redacción con 22-83-31. (12510-9-14)

CURSO MANEJO práctico y económico. Tel: 55-29-87. (12524-9-14)

**Negocios**

 MATAPALO JUNTAS de Abangares, bien equipada, cuatro batanes, una aplanchadora, dos paletós, tres abanicos secadores, un esmeril y herramientas. Se vende tenería. Tel: 68-55-79. (12503-9-12)

**Personales** 6

 BUEN MASAJE, sauna vapor. Tel: 22-2881. (4472-9-18)

SABOREELO JUGO de limón ácido "rico". En supermercados 22-88-84. (5015-9-15)

¿PROBLEMAS EN el hogar? ¿Malas influencias? ¿Todo le sale mal? Llámennos psíquico LEO: Clarividente T: 23-6404/21-3104 (11943-9-17)

MASAJE TERAPEUTICO y estético a domicilio. Para hombres y mujeres. Horas de oficina 8 a.m. a 12 y de 2 a 6 p.m. Citas al teléfono: 22-59-24. (12566-9-13)

SE DA masaje profesional. Tel: 36-09-27. (12576-9-13)


¿PROBLEMAS EN el amor? ¿Negocios? ¿En el hogar? Prof. Memo, clarividente. Su amigo espiritual. Tel: 23-46-89. (12273-9-15)

PAREJA AMERICANA desea adoptar niño (a) de 0 a 4 años. Tel: 31-23-05. (12509-9-11)

"AGENCIA ENLACE Matrimonial" Conozca su futuro cónyuge. Escribanos al Ap. 462-1150. A vuelta de correo, daremos más información. (4633-9-16)

CONOZCA SU futuro con las cartas de hindú y solucione sus problemas con artículos de la India. Visítenos o pida cita. 23-63-56. (12543-9-13)

**Servicios** 7

 EN SU CASA REPARAMOS su televisor rápido y garantizado. Servitel. T: 26-8832 (12274-9-15)

LAVADORAS REPARO A DOMICILIO, T/ MODELO. TEL. 22-1598 TALLER Y EMERGENCIAS AL 33-8190 (12255-9-12)

¿NECESITA TELEFONO? No puede esperar más. Faci-Tel se lo financia. Llámennos al 55-0901 6 21-1181 (3965-9-12)

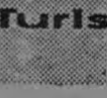
**GEJARHER T.V.**

La técnica costarricense le ofrece la comodidad de usar una sola antena para canales de televisión del 2 al 99. Inventor Gerardo Jarquín Hernández, socio fundador de la Asociación Costarricense de Inventores. Tel. 33-0004 (5019-9-9)

TRADUCCIONES INGLES-Español, amplia experiencia. Tel: 31-00-16. (12559-9-19)

LAVADORAS, COCINAS, REPARAMOS, REVISION GRATIS A DOMICILIO. FERSA. 26-79-49. (4655-9-12)

**Turismo** 8

 EXC. PASO CANOAS, sale 14 set., regresa 15. Tel: 25-68-92. con Consuelo y al: 51-29-84. (12575-9-14)

EXCURSION A Sixaola. Sale: 15 de set. Tel: 50-28-16. (4654-9-14)

EXC. PASO Canoas. Sale 15 Set, 5 a.m. Regreso 16 Set. 59-13-75. Eduardo Solano. (4647-9-14)

EXC. PASO Canoas, sale 14 set. regresa 15. Tel: 54-89-79 con Lilliam. (12527-9-14)

EXC. SIXAOLA, sale 15 set, 6:30 a.m. 53-79-92 c/ Guiselle. (12529-9-14)

EXC. A GOLFITO, sale 15 set. Regresa 16 set. Valor ¢1.500, bus de lujo. Tel: 50-32-90. "Flaco" (4652-9-14)

**Varios** 9

 **COMPRAMOS** TELEV. a color y b/n, refrigerad., lavad., equipos, etc. Buenos o malos. Tel: 22-24-65 (4250-9-12)

VDO. REFRI, lav. Tel: 21-74-89. (5020-9-28)

VDO. COCINA ¢15 mil. Lavad. ¢12 mil. Tel: 27-2305. (12522-9-12)

CAMBIO-COMPRO-Reparo y vendo, refris, lavadoras, TVs, cocinas, cepillos. No importa el estado. Tel: 34-0615 (12387-9-30)

VDO IBM y 1 portátil, ¢19 m. y ¢4.800. 1 Walkman ¢2.500. Tel: 28-30-45. (4632-9-12)

SILLAS ESCRITORIOS mesas p/computo exc. precio T: 53-8834. (4418-9-26)

COMPRO TELEVISORES en mal estado. Tel: 26-88-32 (12390-9-8)

VENDO URNAS. Tel: 35-1220. (4639-9-11)

EQUIPO DE SODA, todo x ¢60.000. Tel: 33-3343. (4640-9-11)

COMPRO MAQ. coser, escribir, roperos. Tel. 25-7594. (12530-9-17)

VENDO REFRIGERADORA y lavadora. Tel. 36-1722. (12533-9-14)

COMPRO CEPILLOS, cocinas, etc. Visito de inmediato. Tel: 33-3653 (12562-9-15)

REPARO Y compro refris, lavs. cualq. estado Tel: 22-0632 (12561-9-15)

PROFESORA RUTH. Clarividente, Cartomancia. Salud, Dinero y Amor. Ayudas. Citas al 35-79-15. (12543-9-13)

SILLAS ESCRITORIOS mesas p/computo barato Tel: 53-88-34 (5017-10-25)

SILLA COMER bebé, mueble p/libros, discos, rasuradora mujer, Philips, etc. Tel: 24-1703 (12558-9-11)

GANGA TV20 €8700 Tel: 59-0189 (12554-9-12)

COMPRO HOY buen o mal estado Tv color, refris, cocinas, lavads., cepillos, eq. Tel:22-0334 (12564-9-13)

COCINA ATLAS €14.900, refri-11 €23.500, lavad-Nat. 10 €18.500, Cep. Hoover €8 mil. Tel:24-3707 (12563-9-12)

**ATARI 128 JUEGOS INCORP. NUEVOS. SERV. A DOMICILIO TODO EL PAIS. TEL:54-5868 (4649-9-15)**

SE PASAN trabajos en computadora. Tel: 32-9524 (4650-9-13)

CAMARA VIDEO TEL: 53-26-47 (12478-9-7)

VENDO COMEDOR gde, petatillo y librero metal. Tel: 35-1398 (4651-9-12)

VENDO BICICLETA Cobra BMX nueva. Tel:25-00-25 (12474-9-7)

COMPRO HOY mismo cocinas, cepillos, etc. 26-41-24. (12487-9-9)

VENDO CAMARA refrigeración, grande, €105.000. Tel:29-0118 (4629-9-8)

VENDO FLAUTA horizontal alemana de plata y ébano. Tel: 26-81-55 (12378-9-7)

SILLAS ESCRITORIOS mesas p/computo exc. precio T:53-8834. (4418-9-26)

VENDO LAVADORA, refrigeradora, artículos de niño niquelados, cama, ropa americana Tel:23-08-38 (12479-9-8)

VENDO COCINA grande 110-V. Tel: 25-30-46. (12362-9-7)

VENDO REFRIGERADORA y lavadora Tel:36-17-22 (12458-9-7)

COMPRO CEPILLOS, cocinas, etc. Visito de inmediato. 33-36-53 (12393-9-8)

Mesa redonda con vidrio €5 mil, cama de niño de Sarchí €5 mil, poltronas de Sarchí €3 mil, loza plástica grande y varios utensilios de cocina. Llamar al: 25-9044. (12307-8-31)

**COMPRO Refris, lavads, cualq. estado. Tel: 53-47-60. (12394-9-8)**

COMPRO TELEVISORES en mal estado. Tel:26-88-32 (12390-9-8)

VENDO REFRI 2pts, lavad. auto-9Kls. Tel:22-80-29 (12456-9-7)

COMPRO Y reparo refris, lavadoras. Tel:22-06-32 (12455-9-8)

VENDO REFRIGERADORA y lavadora. Tel. 36-1722. (12533-9-14)

COMPRO MAQ. coser, escribir, roperos. Tel. 25-7594. (12530-9-17)

EQUIPO DE SODA, todo x €60.000. Tel. 33-3343. (4640-9-11)

COMPRO ROPA usada. Tel. 33-4252. (12539-9-10)

VENDO URNAS. Tel: 35-1220. (4639-9-11)

COMPRO TELEVISORES en mal estado. Tel:26-88-32 (12390-9-8)

FAX MAQUINAS de fax. Tel: 32-4331. (12304-9-10)

**Vehículos 10**

PICK-UP DATSUN año 81 de batea impecable. Tel. 23-1310. (12268-9-1)

**SI USTED TIENE €18333 Y PUEDE PAGAR €5833 MENSUALES LLAMENOS Y OBTENGA SU AUTO DESEADO** TELS: 27-81-32 Y 26-52-68 (12272-9-15)

**MOTORES ZAPOTE AUTOMOTORES** venta e instalaciones de motores diesel y gasolina japoneses recibimos su motor. FINAN 12 meses Zapote Iglesia 500 sur 100 oeste Tel: 24-9641 y 53-7901 (12528-9-14)

VENDO PANEL Mini Morris Austin mod. 76 €125 mil. Tel: 33-50-43 (12398-9-6)

VENDO MOTORES, diferencial, caja de Isuzu Forward, Elf, Luv, Hino, Toyota, Jeep. Carretera a Desamp 150 sur del Jorón. Tels: 26-87-04/27-54-47. (12178-9-15)

VENDO TOYOTA Hilux Diesel Mod: 80. Tel:26-6494 (12557-9-16)

VENDO DATSUN 120 Y, 4 pts, mod. 80, perf. estado. €525 mil. Tel. 21-3760. (12534-9-11)

**MOTORES Y REPUESTOS EL HIGUERON S.A**  
Importados, Datsun, Toyota, Mazda, Daihatsu, Honda, Hino, Isuzu, Suni, cabezotes, arrancadores cigüeñales, bombas de inyección alternadores, cajas de cambio, ejes. De la rotonda de Desamparados, 150 m. este, carretera a San Francisco T: 27-9542, 27-17-34 (12142-10-10)

**LLEGO SURTIDO DE REPUESTOS de Nissan Sunny japoneses E15-E13, carburadores, arrancadores, alternadores, cabezotes, etc. Tel. 27-9542 y 27-1734 (12434-9-24)**

SE VENDE Honda Accord mod.86, recibo vehículo como parte pago. Tel. 22-1767. (12549-9-15)

COMPRO AUTOMOVIL o pick-up, contado. Tel. 33-4638. (12525-9-14)

SE VENDE 2 Caravan mod. 84, aire acondicionado, dirección hidráulica. Recibo vehículo como parte pago. Tel. 22-1310. (12548-9-15)

COMPRO PICK-UP/automóvil Datsun o Toyota del 77 al 79. Tel. 25-5333. (12537-9-11)

**LA CASA DEL MOTOR**  
VENDO TODA clase de motores y partes de vehículos japoneses, baratos con garantía. Instalo su motor en 5 horas. Carretera a Desamp., 150 sur Jorón. Tels 26-8704 y 27-5447 (12171-9-15)

SAMARA 88, impec. bajo km. extra. €600.000 Tel: 37-7944 (509-9-15)

TOYOTA VAN mod. 84, aire acondicionado, dirección hidráulica, recibo vehículo como parte de pago. Tel. 22-1767. (12550-9-15)

FINANCIAMIENTOS. 21-5485. (4641-9-14)

SE VENDE Pick-up Nissan 2000 King-Cab mod. 87. Recibo vehículo como parte de pago. Tel.23-1310. (12547-9-15)

FINANCIAMIENTOS. Tel:21-5485. (4605-9-7)

SE VENDE batea con caseta de fibra de vidrio c/nueva de Toyota Hilux mod. 86 doble cabina. €125.000 Tels. 79-5212 y 32-0427. (12358-9-8)

MICROBUS TOYOTALI c/doble aire acondicionado y dirección hidráulica. Mod. 84 Tel. 23-1310. (12373-9-8)

COMPRO AUTOMOVIL o pick-up, contado. Tel. 33-4638. (12349-9-7)

PICK-UP TOYOTA 4x4, extra cabina. Mod.84 c/aire acondicionado y dirección hidráulica. Recibo carro como parte de pago. Tel. 22-1767. (12372-9-8)

FIAT POLSKY 1982 excelente estado y buen precio. Tel:23-12-75 (12482-9-6)

**GANGA** OLCIT 88 1200 cc. TEL. 20-0558 (14252-9-9)

PICK-UP Datsun 1200, mod. 80 €250 mil. 300 Norte Rapi Freno-Uruca. (12504-9-7)

PICK-UP TOYOTA Hilux mod.83, motor 87 €625 mil. Tels: 23-95-40 y 54-50-87 (12396-9-8)

VENDO FIAT Tigrullio 71 motor 850 Cm, €100 Mil. Tel:33-50-43 (12399-9-6)

DATSUN 72-4 puertas, pintado, tapiz-anillado €265.000 Tel: 36-43-60. (12347-9-2)

TOYOTA CRESSIDA mod. 84, full extras €1.400.000. Tel:21-68-42 (12386-9-5)

JEEP SUZUKI 79. TEL:29-16-84 (12459-9-5)

MICROBUS TOYOTA año 84 doble, aire acondicionado, imp. Tel. 22-1767 (12269-9-1)

MICROBUS DODGE Caravan mod. 85 full extras. Recibo vehículo parte pago. Tel.22-1767. (12374-9-8)

ISUZU GEMINIS 4 ptas. Año 1988, recibo otro vehículo parte pago. Tel: 23-1310. 12371-9-8)

POLARIZADO VIDRIOS. 21-22-36 (4610-10-3)

MOTORES PEISA. Somos costarricenses. Importados. Tel:22-7495 (4238-9-13)

OPORT. TOYOTA Corolla DX, mod. 80, Sedán 2 ptas., aros radiales. Perfecto estado. €545.000. Tel: 38-1289 (508-9-14)

VENDO ISUZU NKR doble cabina mod. 86 Tel: 40-89-15 (12502-9-7)

TOYOTA HILUX diesel batea larga. Mod.80 €450 mil. Tel. 50-5817. (12351-9-6)

SE VENDE Honda Civic mod. 1982 impecable. Tel:21-08-39 (12476-9-7)

VENDO TOYOTA Corolla DX full extras €650 mil 21-85-55. (12485-9-8)

REPUESTOS DE emergencia desde Miami. Americanos cualquier tipo Japoneses versión U.S.A. motor-suspensión, carrocería. Repuestos Mundiales S.A. Tel: 26-45-52 local #4 Centro Comercial El Bosque, 500 sur Iglesia San Fco. Dos Ríos. (12490-9-7)

SE VENDE Mazda R X 7 con motor nuevo. Tel: 31-40-82. (12486-9-7)

PANEL COROLLA 72 €160.000, station mazda 75 €230.000 Tel:26-56-66 (12480-9-7)

VENDO DATSUN 1200 pick-up, mod. 81, full extras. Tel:34-26-79 (12477-9-7)

VENDO CHARADE 80, perf. estado, 4 Pts. 25-5957/33-9721. (12523-9-10)

MITSUBISHI COLT Lancer mod. 86. Tel: 23-5741. (12526-9-10)

VENDO TOYOTA Corona 71, overj. Perf. estado. Tel: 40-53-09. (12361-9-2)

**L.E.E. Bienestar**  
*Abra la puerta a su mejor inversión*

**¡ATENCIÓN!**

Somos su mejor ALTERNATIVA

Le ofrecemos servicios de

**VENTA ALQUILER CONSULTORIA AVALUOS**

**PROMOCION PUBLICITARIA (Nal. e internacional sin costo adicional)**

**NO PIERDA SU TIEMPO**

**Recuerde**

**SOMOS MAS EFICIENTES PORQUE LLEGAMOS A MAS GENTE**

**L.E.E. Bienestar**

*llámenos ya*

**23-10-10 23-10-51**  
**CARLOS VALVERDE GERENTE**

English Spoken

Ofertas de Teléfonos 57-00-26-23 50 Este de La Doloros

VDO. LOTES en Concepción de Tres Ríos. Listos para construir. 79-5914 Alejandro López

EL CUBANO ofrece ropa americana. Puro algodón seleccionado 42-1397

VDO. TERRENO de casa, 3.052 m², en Sabana Oeste. 26-4259 ó 26-5715

FUTBOLINES: El regalo ideal para el Día del Niño. Desde €1.390 hasta €6.890 23-4369

NECESITO TOMAR en Alq. 3 mesas de pool. Buen estado. 40-6097 Oldemar Fallas

GRUPO DE contadores ofrece contabilidad computarizada. No tenga problemas con Tributación. 33-4497

EN SU casa le reparamos su televisor. Servicio rápido y garantizado. 26-8832

TIO SAM: La calidad que se impone en ropa americana de 2a. 23-0606

VDO. tienda esquinera en Gaudalupe centro. Incluye derecho de llave. 53-9790

Ofrezco servicio de tapicería, autos y muebles. 50-4791 Desp. 4 p.m.

VDO. EQUIPO de carnicería en perfectas condiciones. 59-0962

INCREDIBLE: PAÑOS de 1 x 60, a sólo €130 sábanas, colchas. 36-1774

VDO. RADIOS, vicerias, panel. Todo solar, 1 máquina de cortar alimentos, escritorios, maq. sumadoras, etc. 57-0029

REPARO MAQUINAS de coser, a domicilio. Visito provincias. 40-7395

BETO: OFRECE ropa americana 2a. paca de calidad garantizada €14.000 21-7214

# SUSCRIBASE

## HOY MISMO A La República

LLAME AL TELEFONO

# 23-02-66

Ext. 230, 232 y 233



# BATMAN

a todo color

Los domingos  
Una página entera de sus aventuras



### DEVOCION A SANTA CLARA

Hacer 3 pedidos, 1 de negocios y 2 imposibles, aún sin fe serán atendidos. Rezar 9 días, 9 Avemarías con una vela encendida.  
Dejar consumirse toda, al noveno día, mande a publicar.

Fanny Morales Mora

### CIA. CONSTRUCTORA

#### NECESITA

- ◆ Topógrafo
- ◆ Ingeniero Tecnólogo
- ◆ Dibujantes (conocimiento en dibujo arquitectónico y estructural, con equipo disponible)

Tel:  
**33-5530**

### LOTES 200 M<sup>2</sup> LLORENTE DE TIBAS

Moderna urbanización a un Km. de San José.

Contado o corto plazo.

Tel. 36-11-06

### AVISO

Lucitana Zamora Benavides dueña del certificado N° 0614 I por 2304 acciones del capital de Republic Tobacco Company, S.A., ha solicitado se le extienda un duplicado por cuanto el título original fue extraviado. Se publica este aviso de conformidad al artículo 691 del Código de Comercio.

Edgar Cordero Ortiz  
Secretario

### CHEQUERA ROBADA-PERDIDA

De la cuenta corriente número: 120889-1 del Banco Nacional de Costa Rica a nombre de Ileana Jinesta Urbini. Se advierte al comercio y público en general no hacer efectivo cheques de la cuenta citada. Ya han sido notificados los respectivos Bancos, por lo tanto no me haré responsable.



### GERENCIA DE DISTRIBUCION Y COMERCIALIZACION Dirección de Servicios Administrativos

PUBLICACION CONCURSO PRIVADO N° 1-602-90  
CONTRATACION DE SERVICIOS PROFESIONALES EN MEDICINA GENERAL  
Fecha de apertura de las ofertas: 2 de octubre de 1990, a las 10:00 horas.

Los carteles deben retirarse en las Oficinas de la Unidad de Compras El Alto de Ochomogo, previo pago de \$200.00.

### GERENCIA DE ADMINISTRACION Y FINANZAS

CONTRATACION DIRECTA PUBLICADA 153-90  
"CONTRATACION DE LOS SERVICIOS DE EQUIPO, MANO DE OBRA Y MATERIALES PARA EL REBOBINADO DE MOTORES ELECTRICOS"  
(GR-004-90)

Les comunicamos a los interesados en participar en la contratación directa publicada N° 153-90 pasar a la Sección de Licitaciones, 2º piso, Oficinas Centrales a retirar la enmienda N° 1 al cartel.

CONTRATACION DIRECTA PUBLICADA N° 154-90  
"CONTRATACION DE EQUIPO, MANO DE OBRA Y MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION DE UN PASO ELEVADO PARA LOS TANQUES HORIZONTALES DE L.P.G."  
(GR-003-90)

Les comunicamos a los interesados en participar en la contratación directa publicada N° 154-90 pasar a la Sección de Licitaciones, 2º piso, Oficinas Centrales a retirar la enmienda N° 1 al cartel.

Los carteles podrán ser retirados en la Dirección de Suministros, previo pago en la caja de RECOPE, Oficinas Centrales.

### CONTRATACION DIRECTA PUBLICADA

Nº	Descripción	Fecha / hora apertura	Precio
167-90	Suministro de válvulas de seguridad	02-10-90 10:00 a.m.	\$250.00

LICITACION PUBLICA N° 171-90  
"CONTRATACION DE SERVICIOS DE VIGILANCIA EXTERNA PARA EDIFICIOS DEL AREA METROPOLITANA"  
—AVISO—

Les comunicamos a los interesados en participar en la licitación pública 171-90 que la misma se suspende hasta nuevo aviso.

—ENMIENDAS—  
LICITACION PUBLICA N° 99-90  
"SUMINISTRO DE TUBERIA, VALVULAS, ACCESORIOS, LAMINAS Y PERFILES DE ACERO PARA LA CONSTRUCCION E INTERCONEXION DE TANQUE EN LA REFINERIA Y PLANTELES"

Les comunicamos a los interesados en participar en la licitación pública N° 99-90 pasar a la Sección de Licitaciones, 2º piso, Oficinas Centrales a retirar la enmienda N° 1 al cartel.

# ALCATEL

COSTA RICA

### REQUIERE:

## SECRETARIA BILINGÜE

#### REQUISITOS:

- \* Dominio del idioma inglés (hablar, leer, escribir, traducir)
- \* Conocimientos en uso de procesador de palabras, télex, fax.
- \* Dinámica y con iniciativa
- \* Buena presentación

Las interesadas llamar al teléfono 31-6244, extensión 214 para concertar cita para entrevista.

## PERIODICO LA REPUBLICA

Solicita los servicios de

### DIGITADOR

- Requisitos:**
- Amplio conocimiento en Macintosh
  - Excelente ortografía
  - Sexo masculino (Preferiblemente)
  - Experiencia
  - Buenas recomendaciones

Interesados enviar currículum vitae adjuntando foto reciente al apartado 2130-1000

# CARTELETA CULTURAL

## CINES

**Omni:** «Tiro al blanco» 4, 7 y 9 p.m. ¢130.  
**Bellavista:** «El guardián de la oscuridad» 4, 7 y 9 p.m. ¢130  
**Metro 1:** «El guardián de la oscuridad» 4, 7 y 9 p.m. ¢130  
**Metro 2:** «Otras 48 horas» 4, 7 y 9 p.m. ¢130.  
**Cinema Colón 1:** «La casa loca» 4, 6:45 y 9 p.m. ¢130.  
**Cinema Colón 2:** «Venganza Pasional» 4, 6:45 y 9 p.m. ¢130.  
**California:** «Atracción de dos lunas» 4, 7 y 9 p.m. ¢130.  
**Capri 1:** «Atracción de dos lunas» 4, 6:45 y 9 p.m. ¢120  
**Capri 2:** «Río Maldito» 4, 7 y 9 p.m. ¢120.  
**Universal:** «Tiro al blanco» 4, 7 y 9. ¢130.

**Sala Garbo:** «Puerta a la eternidad» 4, 6:45 y 9 p.m.  
**Magaly:** «Venganza pasional» 4, 6:45 y 9 p.m. ¢120  
**Real:** «El vengador del futuro» 4, 7 y 9 p.m.  
**Rex:** «Armado hasta los dientes» 3, 7 y 9 p.m. ¢120  
**Futurama:** «Joe vs. el volcán» 7:30 p.m. ¢100. hasta el miércoles  
**Laurence Oliver:** «La vida de Brian». 4:30, 7 y 9  
**2000:** «El guardián de la oscuridad» 4, 7 y 9 p.m.  
**Moderno:** Desideria y las colegialas crecen. Hasta el 10 de setiembre.  
**Varietades:** Pasión de primavera. 4, 7 y 9 p.m.  
**Milán:** No te metas con mi hija. Hasta el 12 de setiembre

## TEATROS

**Panta Rhei:** «Tras cuernos, Palo» de jueves a domingo. Tel. 22-64-91  
**La máscara:** El vendedor de ilusiones, de jueves a domingo. 7:30 p.m. Tel. 55-4250  
**Teatro Tiempo:** El cuarto de Verónica. 8 p.m. Tel. 22-0792.  
**Vargas Calvo:** "La Bahía". Reservaciones al 22-1875. 8 p.m.  
**Chaplin:** El sexy mandamiento. 7:30 p.m. Tel. 23-2919.  
**La Aduana:** "Murmillos". Del 14 y 16 de setiembre. 8 p.m.  
**El ángel:** Extraña pareja.  
**Teatro Melico Salazar:** "Bolero". Del 19 al 23 de setiembre. 8 p.m.

## EXPOSICIONES

**Galería "Arte Costarricense":** "Regar Plantas", de Thomas Lüchinger. Hasta 13 de setiembre.  
**Galería Joaquín García Monge:** Exposición de Gioconda Rojas Howell. "Dibujos en tránsito". Hasta el 4 de octubre.  
**Centro Cultural Costarricense Norte-americano:** "Grabado nuevo, grabado joven". Hasta el 18 de setiembre.  
**Galería José Figueres:** Pinturas de Liudmila K'isch. Hasta el 19 de setiembre.  
**Galería Shakespeare:** Oleos de Ricardo Morales. Hasta el 21 de setiembre.  
**Centro Cultural de México:** «Muralismo mexicano» y «De Copán a Yucatán». hoy

## CONCIERTOS

**Colegio de Ingenieros y Arquitectos:** "Alerta Verde" Espectáculo Musical.. Hoy y mañana 7:30 p.m.  
**Teatro Nacional:** Sinfónica Nacional. Música de Mozart, Bloch y Tchaikovsky.  
 Mañana 10:30 a.m.  
**Liceo Napoleón Quesada:** «Concierto de la Independencia». con «La Maffia». 15 de setiembre

## CONFERENCIAS

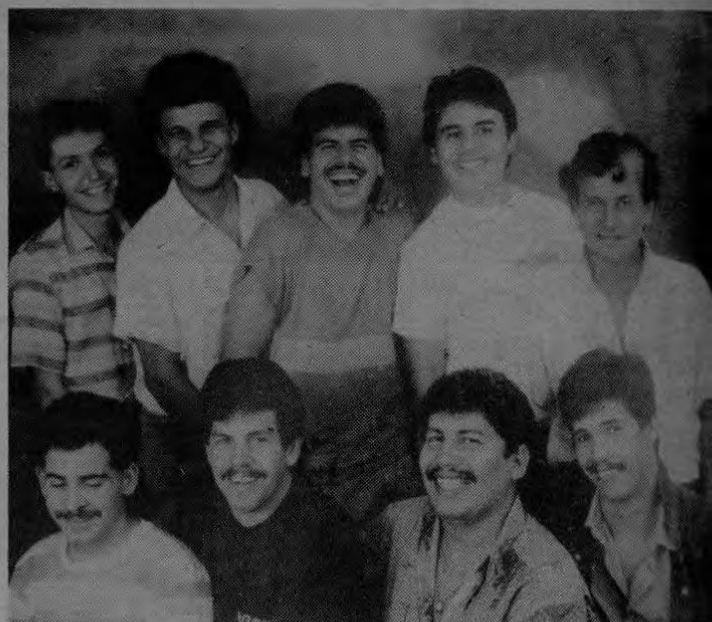
**Museo nacional:** "Ciclo de charlas sobre historia de la educación superior en Costa Rica". Hasta el 18 de setiembre. 7 p.m.

## "Cristal" celebra su cuarto aniversario

Gladys López

El grupo herediano de música **Cristal** celebra su cuarto año de fundación y de sostenida actividad artística. Marvin Murillo, copropietario e integrante de la agrupación, dio a conocer una amplia programación que, para conmemorar la fecha, se desarrollará en el país.

Del 14 al 21 de los corrientes los muchachos se estarán presentando en Agua Caliente de Cartago, en las discotecas **Miraflores** (Heredia), **Zadidas**, **Salsa 54** y **hotel Irazú**. **Papel y Lápiz** y **La Nota** estarán alternando con el grupo cumpleañosero.



Grupo Cristal, de Heredia. La agrupación está conmemorando su cuarto año de fundación.



<p><b>A-1</b></p> <p>5:55 Ayer y hoy en la historia          6:00 Aeróbicos          6:30 Noticiero Univisión en vivo          7:30 Nuestro mundo          8:30 Telemercado          9:00 Nuestro cine          11:00 Novela: La chica de los ojos café          12:00 Novela: Maribel          1:00 Noticiero Univisión          1:30 Teleclub          2:30 Tu música          3:00 Los Angeles de Charlie          4:00 La Isla de la Fantasía          5:00 Cristina          6:00 Novela: Simplemente María          7:00 Novela: Cuando llega el amor          7:55 Comentarios con el Dr. Abel Pacheco          8:00 Novela: María María          9:00 La Dulce Vida          10:00 Noticiero Univisión en vivo          11:00 Las Vegas</p>	<p><b>B</b></p> <p>11:00 Webster-color          11:30 Telenovela: Carrusel-color          12:00 Taxi-color          12:30 T.V. 6 Noticias          1:30 Lo increíble-color          2:30 Los pitufos-color          2:55 Microprograma: Gotitas del saber          3:00 Scooby Doo-color          3:30 Los Halcones Galácticos-color          4:00 El Pato Donald-color          4:30 El Chapulín Colorado-color          4:55 Micro programa: Gotitas del saber          5:00 Chips-color          6:00 El Chavo-color          7:00 Mac Gyver-color          8:00 Playa infemal-color          9:00 T.V. 6 Noticias          10:00 Hombres de blanco-color          11:00 El Justiciero-color          12:00 Despedida</p>	<p><b>7</b></p> <p>10:00 Espartaco y el sol bajo el mar          10:30 Daniel el travieso          11:00 Plaza Sésamo          11:30 El show de Lucy          12:00 Mr. Ed          12:30 Telenoticias          1:28 Encuentro con Cristo          1:30 Cocinando con Tía Florita: Pastel de</p>	<p><b>13</b></p> <p>11:00 Carta de Ajuste          1:03 Buenas Tardes Costa Rica          1:30 Aprendiendo idiomas "Curso de alemán por T.V."          2:00 El médico en su hogar          3:00 Fábulas          3:30 Poniéndonos al día</p>	<p><b>19</b></p> <p>4:00 Viendo y aprendiendo          4:30 Soflando          5:00 Sale y vale          5:30 Aventura Antártica          6:00 Musicales del 13          7:00 Cosmovisión          7:30 Los Ex-presidentes opinan          7:45 Una ventana al cable          8:45 Conozcamos Venezuela          9:15 Frente a frente</p>	<p><b>38</b></p> <p>1:00 Patrón y música          2:00 La NASA en acción          3:00 Tu concierto          4:00 Tardes infantiles          5:00 Explosión pop con Raúl Saavedra          6:00 Soy latino con Kathy Carrasquilla          7:00 Miniserias del 38: "La orquesta roja"          7:30 Cine en familia: "Los terapeutas", con John Forsythe          9:30 38 especial: "Luther Vandross, Live at Wembley. (Sonido Estereofónico)"</p>
---	--	--	--	--	--



# Vuelve Ricardo Montaner

Cladys López

Ricardo Montaner estará de nuevo en el país, informó uno de los promotores del arribo, Marvin Córdoba. El "showman" venezolano se presentará el 14 del corriente en el hotel Corobicí, donde alternará con el conjunto nacional La Banda. El día 15 actuará en el Gimnasio Nacional,



presentación ésta que responde a la solicitud de decenas de costarricenses, que manifestaron su afán de presenciar una vez más el espectáculo del cantante.

La Banda será

quien también alterne con el venezolano en el gimnasio. Los interesados podrán adquirir sus boletos de entrada en Burger King y en el propio gimnasio.

## CINE Rex HOY

3-7 y 9 p.m. €130.00 (Sólo mayores 18)

DON JOHNSON, la estrella de la súper serie MIAMI VICE en una película de acción al ROJO VIVO

**DON JOHNSON ARMADO HASTA LOS DIENTES**

Hay una poderosa conspiración en el corazón de América. Un policía se ha convertido en el principal blanco de los criminales. Ellos se han convertido en su aliado. Pero no es en su casa más... La guerra ha estallado.

LORIMAR FILM ENTERTAINMENT PRESENTA  
 PRODUCED BY STEVE ROTH DIRECTED BY JOHN FRANKENHEIMER  
 STARRING DON JOHNSON, PENLOPE ANN MILLER, WILLIAM FORSYTHE, BOB BALABAN, TOM REDD  
 MUSIC BY DETECTIVE HENRY BOCK COSTUME DESIGNER ROBERT POSTER  
 EXECUTIVE PRODUCERS ROBERT L. ROSEN, JOHN FRANKENHEIMER

**BIRD ON A WIRE** PG 13  
 MEL GIBSON · GOLDIE HAWN

## "TIRO AL BLANCO"

**BELLAVISTA** **METRO I** **cinema 2000**  
 4-7-9 p.m. €140.00 4-7-9 p.m. €140.00 3:45-6:45-9 p.m. €130.00  
 (Mayores 18 años)

**"EL GUARDIAN DE LA OSCURIDAD"**

Esta noche, mientras el mundo duerme... un demonio ansioso está a punto de despertar.

**METRO II** 4-7-9 p.m. €140.00 **HOY**  
 (Mayores 18 años)

**EDDIE MURPHY NICK NOLTE**  
 THE BOYS ARE BACK IN TOWN  
 LOS MUCHACHOS HAN REGRESADO  
**OTRAS 48 HORAS**

**Magaly HOY Cinema COLON 2**  
 4-6:45 y 9 p.m. €160.00 4-6:45 y 9 p.m. €140.00  
 (Sólo mayores 18 años)

**KEVIN COSTNER · ANTHONY QUINN**  
**VENGANZA PASIONAL**

**CINE CALIFORNIA** **Cinema COLON 1** **CAPRI 1**  
 4-7-9 p.m. €140.00 4-7-9 p.m. €140.00 3-6:45-9 p.m. €130.00

2ª Semana de cine lleno.  
**UN ROMANCE TAN HERMOSO COMO PROHIBIDO**  
 En 1986, el creador de "9 Semanas y Media" ahora traspasa los límites de la pasión con un amor sin condiciones... Un amor sin barreras.

**ATRACCION DE DOS LUNAS**  
 SHERILYN FENN  
 RICHARD TYSON

**CAPRI 2**  
 4-7-9 p.m. €130.00 (Sólo May. 14 años)  
 Robert Vaughn Michael Dudikoff  
**RIO MALDITO**

4-7 y 9 p.m. €130.00 (Inc. niños) **HOY** **CINE VARIEDADES**  
 TIMOTHY HUTTON NASTASSIA KINSKI VALERIA GOLINO  
**Pasión de primavera**  
 SOVEREIGN

**CINEMA REAL** 4-7-9 p.m. €130.00 (Sólo May. 16 años) **HOY**  
 Preparese para un viaje mas allá del tiempo  
**EL VENGADOR DEL FUTURO**

**SALA GARBO**  
 HOY 4, 6:45 y 9 p.m.

Del director de LOS GRITOS DEL SILENCIO Roland Joffé

PAUL NEWMAN en SHADOW MAKERS

**PUERTA A LA ETERNIDAD**

La historia sobre la creación de las bombas atómicas. Fat Man y Little Boy: Las bombas de Hiroshima y Nagasaki. General Groves y Robert Oppenheimer, los responsables de tan nefasta creación.

**tlo** **teatro LAURENCE OLIVIER**  
**HOY** 4:30-7 y 9 p.m.  
 Cinearte Garbo presenta:  
 MONTY PYTHON'S LA VIDA DE BRIAN

## Seagram de Costa Rica

te invita a bailar con la

### SONORA SANTANERA DE MEXICO

De nuevo en Costa Rica del 13 al 16 de Setiembre.

Programa:

- Jueves 13 - 8:00 P.M.**  
Salón Mon Río de Turrialba, alternando con Los Brillanticos.
- Viernes 14 - 8:00 P.M.**  
Centro Turístico SUS en Sabanilla de Montes de Oca alternando con Los Brillanticos
- Sábado 15 - 8:00 P.M.**  
Centro Turístico SUS en Sabanilla de Montes de Oca alternando con Sus Diamantes
- Domingo 16 - 8:00 P.M.**  
El Burío, La Fortuna de San Carlos, alternando con Los Patrulleros.

del MUNDO de la MUSICA

intérprete:

**Raúl**

título:

"ENCADENADO" escúchelo en

850A.M. 97.9 STEREO **titanía** música con personalidad

VEALO POR EL



Todos los días a la 1:00 p.m., 3:00 p.m., 5:00 p.m., 7:00 p.m. y 9:00 p.m.

# — Mayor —

# RENTABILIDAD

# 29.5%

es la nueva tasa de interés  
uniforme para sus depósitos  
a 6 meses plazo que le ofrecen los  
Bancos del Estado

Invertir en los bancos del estado es más  
rentable y seguro para usted.  
Además, el país se favorece, al incentivarse  
su desarrollo económico y social.  
Obtenga mayor rentabilidad, invierta en la banca  
estatal... por su seguridad!

## BANCA ESTATAL

Unidos para brindar mejores servicios



**BANCO NACIONAL**  
MAS CERCA DE USTED



*Banco de Costa Rica*  
el banco del futuro ...



**BANCO ANGLO  
COSTARRICENSE**



**Banco Crédito  
Agrícola de Cartago**

SUPLEMENTO ESPECIAL DE  
**La República**



# INAUGURACION DE LAS NUEVAS OFICINAS CENTRALES DE LA DIRECCION GENERAL DE **SANIDAD VEGETAL**



# MENSAJE

DEL ING. JUAN RAFAEL LIZANO  
MINISTRO DE AGRICULTURA Y GANADERÍA

**E**n los programas sectoriales de estímulo a la producción, la presente administración tiene claramente definido el rol del sector agropecuario dentro del desarrollo del país, el cual incluye los siguientes aspectos:

**- Autosuficiencia alimentaria**

La vigente y obligada búsqueda de divisas externas para reducir los déficits comerciales, resultantes en la política de promover la producción de productos no tradiciones de exportación.

**- Generación de empleo**

**- Conservación del Medio Ambiente**

La demanda de productos agrícolas que se dan en países como Estados Unidos de América, Europa y Japón entre otros, a quienes se les encarece cada vez más el cultivo de los mismos, favorecen nuestras exportaciones.

El mundo es cada día más exigente y más consumidor, razones por las que

las exigencias fitosanitarias, de calidad, de transporte, del comercio internacional, obligan al país a un estricto cumplimiento de requisitos por la presentación de productos de mejor calidad nutritiva y libre de plagas y de residuos tóxicos que puedan afectar la salud humana y ambiental.

Es así como al considerarse los diferentes aspectos denotados, el Ministerio de Agricultura y Ganadería entiende la sanidad vegetal como una actividad interdisciplinaria en aspectos fitosanitarios, que deben ser considerados como un factor determinante para el incremento de la producción y como mecanismos de aplicación en forma integrada de las diferentes tácticas y estrategias de la protección vegetal.

Motivados por lo señalado y en consideración de la necesidad de consolidar las funciones establecidas por la Ley de Sanidad Vegetal N° 6248-MAG,



las que se realizan en cumplimiento a los decretos y legislación conexas, así como a los convenios nacionales e internacionales en materia de protección fitosanitaria, el Ministerio de Agricultura y Ganadería se complace en poner a disposición de los productores, importadores, exportadores y consumidores las nuevas instalaciones de la Dirección General de Sanidad Vegetal.



Ing. Juan José May,  
Director General Sanidad Vegetal



Ing. Xenia Carro, asistente dirección.



Ing. Fernando Ocampo,  
Subdirector General de Sanidad Vegetal.

## DIRECCION GENERAL DE SANIDAD VEGETAL

**L**OS Servicios de Sanidad Vegetal o Protección Fitosanitaria en la mayoría de los países del mundo, se inician basándose en el desarrollo de programas de prevención de plagas exóticas, tradicionalmente conocido como "cuarentena", que es el conjunto de medidas y disposiciones legales que tienen por finalidad evitar el ingreso de plagas de las plantas a un país.

Costa Rica no ha sido la excepción, desde el año 1925 en la Administración de don Ricardo Jiménez, se decretan las primeras regulaciones para la importación de productos de origen vegetal y se le asigna esa responsabilidad al Departamento de Agricultura y a la Secretaría de Hacienda.

Posteriormente, en el año 1929, se emiten nuevas regulaciones y se traslada la responsabilidad al Centro Nacional de Agricultura, ubicado en San Pedro de Montes de Oca.

En el año 1948, con la creación del Ministerio de Agricultura e Industria se crea una Sección de Sanidad Vegetal a la que se le definen sus funciones y a la vez se actualizan las regulaciones sobre

las importaciones, mediante la Ley N°701, derogándose los anteriores decretos.

En el año 1954, la Sección de Sanidad Vegetal se divide en dos departamentos: el de Fitopatología y el de Cuarentena y Registro. Es a partir de este momento que se ve la necesidad de organizar un servicio de cuarentena vegetal más efectivo, así como realizar un control de todos los agroquímicos que ingresan al país.

La falta de presupuesto reflejado en un reducido recurso humano obligó a solicitar la colaboración de otros departamentos y es así como se nombraron algunos inspectores provisionales en el Aeropuerto Internacional La Sabana, Puerto Limón y frontera de Peñas Blancas; solicitándose en las otras aduanas la colaboración a los administradores de las mismas.

En el año 1961 se actualiza de nuevo la Ley de Sanidad Vegetal. Posteriormente se dan dos modificaciones más, una en el año 1968 y otra diez años después y es ésta la Ley N° 6248 que hoy día nos rige y mediante la cual se creó la Dirección General de Sanidad.

## DEPARTAMENTO FITOSANITARIO EXPORTACION

El objetivo general de este departamento es promover en base a los lineamientos de políticas de la presente administración, el desarrollo de la producción de productos no tradicionales su buen estado fitosanitario con fines de exportación. Para cumplir con el objetivo general de este departamento tiene como objetivos específicos.

- 1- Velar por el buen estado fitosanitario de los productos agrícolas no tradicionales que se exportan a fin de mantener los mercados nacionales e internacionales abiertos.
- 2- Promover el establecimiento, desarrollo y operación de las exportaciones de productos ornamentales y/o sus partes así como de productos vegetales no tradicionales de exportación bajo condiciones fitosanitarias establecidas tanto a nivel nacional como por los países mercado de nuestros productos.
- 3- Fortalecer a nivel regional el sistema de inspección a fincas, viveros y casas de empaque en lo relativo a la condición fitosanitaria, así como a la calidad y procedimientos en las técnicas de tratamiento de los productos vegetales de exportación para asegurar el cumplimiento de la legislación vigente en materia de protección vegetal, regionalización, salud humana y animal y

contaminación ambiental. Con el fin de lograr una mejor ejecución del Programa Nacional Fitosanitario de Exportación sus funciones están delimitadas de la siguiente manera:

- 1- Planear, dirigir, coordinar y supervisar la programación y desarrollo de las actividades técnicas, científicas y administrativas del departamento y del Programa Nacional Fitosanitario de Exportación.
- 2- Perfeccionar los programas y mecanismos reguladores de supervisión e inspección fitosanitaria de productos de origen vegetal, plantas ornamentales y/o sus partes con fines de exportación.
- 3- Mantener una supervisión permanente del manejo fitosanitario y del contenido residual de productos químicos a nivel de fincas, invernaderos e instalaciones de empaque de productos de origen vegetal destinados al consumo humano, plantas ornamentales y/o sus partes.
- 4- Llevar un control sobre los libros de inspección de cultivos y casas de empaque.
- 5- Establecer sistemas de control e inspección bajo normas al menos iguales a las que están establecidas en los países mercado de nuestros productos.

Departamento Fitosanitario de Exportación, Jefe Ing. Roberto Aguilar. (Foto W. Alfaro)





# Fertica

Felicita a sus amigos de

## La Dirección Sanidad Vegetal del Ministerio de Agricultura y Ganadería

al inaugurar sus instalaciones carretera Escazú, 600 metros al oeste de la Pops  
de La Sabana.

**¡Muchos éxitos!**

Fertilizantes de calidad...  
para cosechas abundantes



**DEUTSCHE GESELLSCHAFT  
FÜR TECHNISCHE ZUSAMMENARBEIT**

**CONVENIO COSTARRICENSE ALEMAN  
DE SANIDAD VEGETAL (MAG-GTZ)**

Se complace en felicitar a la

**DIRECCION GENERAL  
DE SANIDAD VEGETAL**

Con motivo de la inauguración de su nuevo edificio, a la vez nos sentimos orgullosos de ser asesores en el desarrollo de esta entidad desde 1981 y hasta 1993.



# FORMUQUISA

FELICITA A LA

**DIRECCION GENERAL DE  
SANIDAD VEGETAL  
DEL**

**MINISTERIO DE AGRICULTURA  
Y GANADERIA**

*Con motivo de la inauguración de sus  
nuevas instalaciones, lo cual nos  
complace mucho, reconociéndolo como  
un justo premio a la labor realizada*

Setiembre de 1990

## DEPARTAMENTO DE ABONOS Y PLAGUICIDAS

**E**STE departamento tiene la responsabilidad del control de la importación, registro, almacenamiento, distribución, transporte, reinscripción, reenvase o reempaque, mezcla y uso, manejo, venta y etiquetado de plaguicidas, hormonas vegetales y otros productos de uso agrícola o doméstico.

Sus funciones ponen en acción lo estipulado en la Ley de Sanidad Vegetal concerniente a los plaguicidas, así como al reglamento para el control de plaguicidas.

Es un trabajo de mucha importancia por cuanto no sólo trata de regular su actividad, sino preservar la Salud Pública. Cabe destacar que el uso de plaguicidas fungicidas y otros agroquímicos, ha sido

una actividad de la cual Costa Rica cuenta con pocas regulaciones, presentándose un mal uso y abuso de ellas con lo que se atenta en la mayoría de las veces, contra la Salud Pública.

Aparte de esto el Departamento de Abonos y Plaguicidas, debe hacer cumplir la Ley de Sanidad Vegetal y sus reglamentos, así como cualquier otra disposición legal que implique la acción del departamento.

Otra de las funciones es asesorar a la Dirección General de Sanidad Vegetal y demás departamentos, secciones y oficinas del Ministerio de Agricultura y Ganadería y de otros ministerios en todas las decisiones de políticas y legislación en el campo de abonos y plaguicidas más convenientes para el país.



Departamento de Abonos y Plaguicidas, Jefe Ing. Jorge Edo. Gutiérrez. (Foto W. Alfaro)



**BODEGA  
SUPER  
CALIFORNIA**

Hnos. Agüero Barboza  
Costado Oeste Mercado Borbón

**IMPORTACION DIRECTA DE FRUTAS EXTRANJERAS  
al por mayor y detalle.**

Uvas, peras, ciruelas, melocotones.

Felicita a

**SANIDAD VEGETAL**

al estar inaugurando sus  
NUEVOS EDIFICIOS

**ATENCION PASTELERIAS  
Tenemos la mejor calidad de MANZANAS**

TELEFONO : 33-27-40

*Felicidades  
amigos de la*

**DIRECCION  
GENERAL  
DE  
SANIDAD  
VEGETAL**



REPUBLIC TOBACCO Co.

Les saluda con motivo de la inauguración de su  
NUEVO EDIFICIO  
y les insta a seguir adelante en su importante labor



Departamento legal,  
Jefe Licda. Tatiana  
Cruz. (Foto W.  
Alfaro)

### UNIDAD DE ASESORIA JURIDICA

**E**STA Unidad fue creada a inicios de los años ochenta, como una necesidad por una importación de plaguicidas que se quería prohibir, por lo que debían estudiarse las implicaciones legales que esto conllevaría, así fue como el ministro de la época recomendó la especialización de un abogado, en el campo de la Sanidad Vegetal.

#### Funciones

Le corresponde prestar servicios de asesoría mediante evacuación de consultas verbales o escritas, a todos los departamentos y unidades que componen la Dirección General de Sanidad Vegetal, así como a todo otro funcionario del Ministerio de Agricultura y Ganadería o tercero interesado en el campo de la actividad vegetal (protección, combate de plagas y enfermedades de las plantas agroquímicos), normas, jurídica esta actividad en todas sus manifestaciones, mediante la elaboración de convenios internacionales, leyes, decretos ejecutivos reglamentos, normas, reformas legales, disposiciones de procedimientos internos así como, la elaboración de contratos administrativos, guías o machotes para dar un mejor cumplimiento a las responsabilidades de la dirección, y que en

un todo son el respaldo jurídico de la dirección. A partir de febrero de 1989, asumió la responsabilidad de revisar, aprobar, asesorar directamente, en los aspectos legales de los trámites de: inscripción o reinscripción de registro de agroquímicos, anotaciones marginales o modificaciones a éste; elaboración de resolución de rechazo de registro de agroquímicos, trámite de las oposiciones a las inscripciones o reinscripciones de agroquímicos, creación e implementación del registro de compañías, custodia de los expedientes; asentamiento en los libros de inscripciones, reinscripciones y anotaciones marginales; que se tramitan en el Departamento de Abonos y Plaguicidas.

Otro aspecto importante de la labor a realizar, se da con respecto a la capacitación del personal técnico de todo el Ministerio, a los administradores y otros entes públicos o privados, a la interpretación, uso y aplicación que se da de la legislación que en materia de protección vegetal y agroquímicos.

Por lo tanto, como tal, es una unidad eminentemente técnica y especializada que da el respaldo para la toma de decisiones del jerarca, desarrollando un trabajo que conlleva mucha responsabilidad por las implicaciones legales que no pueden derivar de su función.

## Auto Mercado supermercados de calidad

Felicita efusivamente a la

DIRECCION GENERAL  
DE SANIDAD VEGETAL

Al estar inaugurando su  
NUEVO EDIFICIO



Importadores y Distribuidores de Insumos de Primera Calidad

Felicita a

DIRECCION  
GENERAL DE  
SANIDAD VEGETAL



Al estar inaugurando sus nuevas instalaciones y reconocemos la labor que se ha desarrollado en beneficio del agro costarricense.

" OBTENGA LAS MEJORES COSECHAS  
CON LOS MEJORES PRODUCTOS "



COSTA RICA

Saluda con orgullo a la

DIRECCION GENERAL  
DE SANIDAD VEGETAL  
DEL M.A.G.

Al estar inaugurando su  
NUEVO EDIFICIO,  
además reconoce su gran  
aporte al desarrollo nacional



# DEPARTAMENTO DE SERVICIOS TÉCNICOS BÁSICOS

## E

Se define como un departamento de Servicio y Apoyo Técnico especializado en protección vegetal.

Sus objetivos son:

A— Brindar el servicio y apoyo técnico especializado para mantener el país libre de organismos dañinos y enfermedades exóticas.

B— Brindar servicio y apoyo técnico especializado para la prevención y el combate de organismos dañinos y enfermedades establecidas en el país.

C— Colaborar en el mejoramiento del nivel técnico del personal de la Dirección de Sanidad Vegetal.

Las secciones brindan el servicio y apoyo técnico profesional especializado de diagnóstico, prevención y combate de plagas y enfermedades, certificación de condición fitosanitaria y supervisión técnica de laboratorios regionales de Sanidad Vegetal; ya sea directamente, o a través de otros departamentos de la Dirección en el ejercicio de sus funciones. Este servicio es dirigido principalmente a productores exportadores, importadores, viveristas y en gene-



ral a los agricultores del país.

Se desarrolla en este departamento programas de diagnóstico y pronóstico de plagas y enfermedades presentes en el país, además se realizan levantamientos e inventarios de fitopatógenos exóticos y presentes en nuestro territorio.

Además se coordina y se brinda el apoyo técnico a otros departamentos de la Dirección en los aspectos relacionados con las especialidades del departamento.

En este departamento se elabora la metodología técnica de las estrategias para las campañas de combate de enfermedades o plagas que ataquen la agricultura de

nuestro país.

Los laboratorios cuentan con la colaboración de la Oficina de Recepción de Muestras, la cual se encarga de recibir, clasificar y distribuir los diferentes productos a analizar. La Sección de Cómputo se encarga principalmente de procesar la información recopilada en las unidades regionales, estaciones de cuarentena y análisis de laboratorios.

Así mismo se da capacitación adiestramiento y asesoramiento técnico especializado a personal del Ministerio de Agricultura y Ganadería e instituciones involucradas en la producción agrícola nacional.

Personal del Departamento de Servicios Técnicos Básicos, Jefe de este departamento es el Ing. Luis Alfredo Montes Pico. (Foto W. Alfaro)



## Departamento de Programas Regionales

Este departamento tiene entre sus objetivos elaborar planes de trabajo regional para la erradicación y el combate de organismos dañinos y enfermedades declaradas de combate y/o particular obligatoriedad.

Además cooperar en programas de emergencias que se presenten y asesorar al personal regionalizado frente a eventualidades técnicas de grandes proporciones y repercusiones, así como cuando se solicite.

## DEPARTAMENTO DE CUARENTENA VEGETAL

ESTE departamento se puede definir como un conjunto de medidas técnicas, disposiciones legales y administrativas cuyo propósito es evitar, prevenir y retrasar la introducción de plagas y enfermedades de las plantas no presentes en los cultivos agrícolas del país.

### Objetivos

1. Establecer los requisitos fitosanitarios a importaciones de acatamiento obligatorio para las autoridades del país suplidor.
2. Prevenir e impedir que a través de la importación de productos, sus productos y subproductos de origen vegetal se introduzcan y/o establezcan plagas y enfermedades de vegetales ausentes del territorio nacional.
3. Proteger las plantas y enfermedades exóticas.
4. Velar porque se cumpla con la legislación cuarentenaria vigente.
5. Inspeccionar y efectuar el diagnóstico sanitario de los productos, sus productos o subproductos de origen vegetal importados o a exportar.
6. Garantizar a través de la inspección y emisión del certificado fitosanitario de calidad fitosanitaria de los productos, sus

productos y subproductos de origen vegetal a exportar, atendiendo los requerimientos fitosanitarios exigidos por el país comprador.

### Funciones

- Dirigir, coordinar y ejecutar las labores técnicas tendientes a prevenir la introducción y establecimiento de plagas exóticas.
- Recibir las solicitudes de importación de productos vegetales y subproductos.
- Establecer los requisitos fitosanitarios que deben cumplir las autoridades de cuarentena del país exportador (suplidor de nuestros productos importados).
- Emitir el permiso fitosanitario de importación de productos vegetal y subproductos.
- Restringir o prohibir la introducción de cualquier planta o parte de la planta organismo biológico, suelo o mercadería que representan riesgo o sean portadores de plagas y enfermedades exóticas.
- Elaborar y actualizar la lista de enfermedades y plagas vegetales de importancia cuarentenaria y su distribución

**ROHM  
AND  
HAAS**   
CENTROAMERICA, S.A.

*Felicita al*

**Ministerio de Agricultura  
y Ganadería**

*y a la*

**Dirección General  
de Sanidad Vegetal**

con motivo de la inauguración  
de sus nuevas instalaciones  
y reconoce por este medio su labor  
en beneficio de la comunidad; a la vez les desea  
éxitos en sus proyectos futuros



**DEMASA**  
Derivados de Maíz Alimenticio

Fabricante de

**Tosty, Masa Rica  
y  
TortíRicas**

se complace en felicitar a

**La Dirección General  
de Sanidad Vegetal  
del MAG**

por la inauguración de sus nuevas  
instalaciones en Sabana Sur.

*Pedro Oller S. A.*

*Felicita a la*

**DIRECCION  
GENERAL  
DE SANIDAD  
VEGETAL  
DEL M.A.G**

al estar  
inaugurando  
su  
**NUEVO  
EDIFICIO**



**INTERFRUTD S.A.**

(BODEGA Y DISTRIBUIDORA RAMIREZ)

Frutas nacionales y extranjeras  
Tel: 21-1579 y 22-3129

Se complace en saludar  
calurosamente a la

**DIRECCION GENERAL  
DE SANIDAD VEGETAL**

Con motivo de la  
inauguración de su nuevo  
edificio, además les desea  
los mejores éxitos en sus  
actividades futuras.



**CARLOS A. ALFARO C.**  
Y  
**MARMAN USA, INC.**

Se unen al regocijo que siente el  
Ministerio de Agricultura y  
Ganadería al inaugurar las nuevas y  
cómodas instalaciones de la

## **DIRECCION GENERAL DE SANIDAD VEGETAL**

en donde descansa la protección y  
tranquilidad del Agro Costarricense  
*Setiembre 1990*



LA FEDERACION DE COOPERATIVAS DE CAFICULTORES

**FEDECOOP R.L.**  
Y SU

## **ALMACEN DE SUMINISTROS**

Se complacen en felicitar a la Dirección de Sanidad  
Vegetal del Ministerio de Agricultura y Ganadería  
al estar inaugurando sus nuevas instalaciones, las  
cuales son motivo de orgullo para el agro  
costarricense.

**FEDECOOP R.L.**

**CAFICULTORES UNIDOS POR COSTA RICA**

**P**illar Internacional S.A.

*Saluda a la*

*Dirección General de  
Sanidad Vegetal*

*con motivo de la inauguración de su  
NUEVO EDIFICIO.*

**Hoechst**   
**de Costa Rica, S.A.**

**DIVISION AGRICOLA**

**Oficinas Centrales: 33-4722 FAX: 22-8221  
Bodega Agrícola 32-1994**

Felicita a:

**LA DIRECCION GENERAL  
DE SANIDAD VEGETAL**

*Al estar celebrando sus actividades  
con motivo de la inauguración de su  
NUEVO EDIFICIO y les desea los  
mejores éxitos en su importante  
labor.*